Zeitschrift: Zürcher Illustrierte

Band: 13 (1937)

Heft: 30

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 27.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch









Die Maharanee von Rajpipla die Gattin des regierenden Fürsten dieses indischen Staates, auf einem Besuch in Bern. La Maharanée de Rajpipla, épouse du Prince régnant de cet État de l'Inde, lors de son passage à Berne. Photo Jost

Der internationale Rhön-Wettbewerb der Segelflieger

Blick auf den Flugplatz auf der Wasserkuppe im Rhöngebirge mit den start-bereiten Segelflugzeugen der beteiligten Länder. Bei der Konkurrenz placierte sich der Schweizer H. Sandmeier im Gesamtklassement als bester Ausländer in den viereren Rang.

Dans le massif de Rhön vient de se disputer une compétition interna-tionale de vol à voile. Notre compatriote H. Sandmeier, qui s'adjugea la quatrième place, fut le meilleur étranger classé.



Oberst H. Schwyter eidgenössischer Ober-Pferdearzt und Chef der Abteilung für Vete-rinärwesen des Eidgenössischen Militärdepartements, tritt von seinem Amt zurück.

Le colonel H. Schwyter, chef vété-rinaire de notre armée, qui vient de prendre sa retraite. Photopress



† Frau Anna Kessler

† Frau Alina Ressier die Bergwirtin vom Morteratsch, eine weltbekannte Hotelierfrau, starb 76 Jahre alt. Sie stammte aus Meran und betrieb fast ein halbes Jahrhundert lang das Gasthaus Morteratsch.

Madame Anna Kessler, la coura-geuse hôtelière de Morteratsch, vient de mourir à 76 ans.

Drei bekannte Langstreckler

bei den regionalen Meisterschaften der Leichtathleten in Zürich. Von links nach rechts: Beer, Schweizer Marathonmeister; Böll, Sieger der letztjährigen Murtenstafette, und Wehrli als Spitzengruppe im 10000 m-Lauf. Den Lauf gewann mit 34:01,3 Minuten Böll, Beer wurde mit 35:45 Minuten zweiter, Wehrli schied aus. Aux championnats régionaux d'athlétime à Zurich. Voici, de gauche à droite, trois célèbres coureurs: Beer, champion suisse de Marathon, Böll, le vainqueur de la course d'estafettes de Morat l'an dernier et Wehrli disputant une course de 10000 m. Böll s'adjugea la victoire en 34:01,3 devant Beer 35:45.